Fédération Fribourgeoise des Chorales
Freiburger Chorvereinigung

Protokoll der 7. Generalversammlung vom Samstag, 12. Februar 2011 um 09:00 Uhr, im Pfarreisaal in Ursy

Vorsitz	Christian Clément
Vorstand	Thierry Dagon (Präsident der Musikkommission), Arno Fasel und Emmanuel Broillet (Vizepräsidenten), Hervé Bourrier, Hubert Carrel, Carole Clément (Sekretärin), François Menétrey und Michel Rossier (Kassier)
Delegierte	es sind 107 Delegierte anwesend
Entschuldigungen	siehe Liste Anhang 1

Protokoll : Carole Clément, Übersetzung : Arno Fasel.

Zum Gedenken an die während des Jahres verstorbenen Ehrenmitglieder, Sängerinnen und Sänger singt die Versammlung zu Beginn unter der Leitung von Thierry Dagon das Lied "La Prière du Pâtre".

1. Begrüssung und Genehmigung des Protokolls der GV vom 13. Februar 2010

Der Präsident heisst die Versammlungsteilnehmer herzlich willkommen. Einen besonderen Gruss richtet er an Herrn Philippe Conus Gemeindepräsident von Ursy, Herrn Willy Schorderet, Oberamtmann des Glanebezirkes und an alle geladenen Gäste.
Als Stimmenzähler werden Marie Baeriswyl und Madeleine Tevon ernannt.
Wie letztes Jahr beschlossen, wurde das Protokoll in unserer Internetseite veröffentlicht. Zum Protokoll der GV 2010 hat es keine Einwände und es wird mit bestem Dank an die Verfasserin einstimmig genehmigt.

2. Tätigkeitsbericht 2010

2.1. Partnerschaft mit der FKB

Der Präsident Dank der FKB ganz herzlich für die wertvolle finanzielle Unterstützung, namentlich zu Gunsten unseres Gesangsfestes Tutticanti. Die unterstützten Projekte der Chöre werden laufend auf unserer Internetseite publiziert und hier auch vorgestellt.

2.2. Internet

Die Internetseite www.chant.ch ist sowohl in ihrem Design wie auch in ihrem Betriebssystem (TYPO 3) vollständig überarbeitet worden. Sie wird von Monique Chavaillaz (+ Erwin Nussbaumer und Chantal Dünnenberger) betreut, welche für allfällige Fragen zur Verfügung stehen. Darin findet man alle Dokumente, die Agenda, Informationen sowie die Adressen der Chöre und von allen Verbänden unserer Vereinigung.

2.3. Banner der SCCF (ehemaliger kantonaler Gesangsverein)

Die 3 alten Banner wurden dem Greyerz-Museum in Bulle übergeben. Auf Initiative von Louis Joye hat dafür kürzlich eine kleine Zeremonie stattgefunden.

2.4. Choralia Friburgensis

Der Präsident berichtet, dass François Menétrey seit fast einem Jahr als « neuer » Verantwortlicher für das Liedgut der FCV an der Arbeit ist. Es wurden 3 Partituren herausgegeben. Betreffend « Musica Friburgensis » berichtet François Menétrey, dass in der Universitätsbibliothek Freiburg bereits 6'000 Dokumente gesichtet werden können.

2.5. Tutticanti

Der Vorstand der FCV und besonders die Musikkommission waren stark damit beschäftigt, das anstehende Fest der Chorvereinigung in die Wege zu leiten. Dieser Punkt wird das ad hoc OK später im Detail behandeln.

3. Aktivitäten der Mitgliedverbände

AFCEJ : Jérôme Kuhn berichtet, dass sich die AFCEJ im Rahmen von Tutticant für vier Workshops eingesetzt hat. Der Mai-Singwettbewerb wird dieses Jahr am 30. April an 26 Orten und das Finale am 15. Mai im Konservatorium stattfinden. Die Arbeitsgruppe, welche mit der « Loterie Romande » verhandelte, hat deren Unterstützung für 3 Jahre erhalten.

CVDF : Simone Cotting berichtet, dass das Konzert « 100 Männer singen zum Muttertag» in Plaffeien ein voller Erfolg war und der Erlös an die Stiftung für krebskranke Kinder überwiesen wurde. Der Vorstand des CVDF hatte 2 Rücktritte und 3 Eintritte zu verzeichnen. Das Verbandsfest des CVDF wird im 2012 stattfinden und von einem OK unter dem Präsidium von Josef Raemy organisiert.
GAC : Hubert Carrel erinnert daran, dass der GAC 13 regionale Cäcilienverbände mit etwa 130 Chören und über 3‘000 Sängerinnen und Sängern vereint. Im 2011 werden 3 Verbände und im 2012 werden 5 Verbände ihr Cäcilienfest durchführen, nähere Informationen siehe unter www.ceciliennes.ch/documentation.
Hubert Carrel spricht die diversen Sorgen an, welchen der GAC begegnet, namentlich die Rekrutierung von Chorleitern, die Unterschiede bei deren Entlöhnung, deren Ersatz für punktuelle Einsätze, z.B. an Beerdigungen, etc. Der GAC denkt, dass man ein gemeinsames Repertoire für Beerdigungen finden müsste, die Kommission für Musik und Lithurgie müsste Vorschläge ausarbeiten für schöne und nicht zu schwierige Gesänge.
Sängerbund : Das nächste Verbandsfest des Sängerbundes soll im 2013 stattfinden. Der Sängerbund hat sich zudem einen neuen Namen gegeben : Sängerbund See Sense Saane.
ACO : Emmanuel Broillet berichtet, dass das « verrückte » Projekt 1'000 Sänger singen auf dem zugefrorenen Schwarzsee wegen der zu warmen Witterung nicht stattfinden konnte, aber das Rendez-vous ist bereits für das nächste Jahr eingeplant.
Zum Freiburger-Chorwettbewerb haben sich 29 Chöre angemeldet.
Accroche-Cœur wird die nächste St.-Niklausfeier organisieren, welche am 3. Dez. 2011 stattfinden wird. Das Ziel ist es, 50 Chöre zu finden, die an diversen Orten zwischen St.-Niklaus und St.-Michel von 10 - 17 Uhr parallel Konzerte aufführen. Eine e-Mail wird demnächst an alle Chöre versandt. Auskünfte erhalten sie bei : vincent.desobry@idcoach.ch

4. Kassa- und Revisorenbericht

Michel Rossier präsentiert die Jahresrechnung 2010, welche durch die Revisoren Ernst Mäder und Frédéric Imhof geprüft wurde und der Versammlung zur Annahme empfohlen wird (siehe Anhang 2).

5. Genehmigung der Jahresrechnung 2010

Die Jahresrechnung 2010 wird so wie sie der Versammlung vorgelegt wurde, mit dem besten Dank an den Kassier genehmigt.

6. Musik-Projekte im Jahr 2011

Dominique Rossier erklärt das Angebot der FCV. Von der Ausbildung Solfège 1 und Solfège 2, dem Chorleiterkurs, Gesangskultur und Stimmbildung für Chöre, bis zu Dirigentenkursen und anderen punktuellen Kursen ist das Angebot der FCV sehr komplett. Alle Informationen sind auf www.chant.ch. zu finden. Er steht für ergänzende Auskünfte zur Verfügung.

7. SUISA und Deklaration der aufgeführten Werke

Der Präsident erinnert daran, dass alle Chöre die aufgeführten Werke der SUISA melden müssen, damit diese die Komponisten entschädigen kann (alle 2 Jahre zu senden).
Betreffend die Beiträge :
- für die Kirchenchöre sind deren Aufführungen durch die von den Pfarreien bezahlten Pauschal-Beiträgen gedeckt.
- die SCV-Mitgliedchöre können von einem günstigeren Sondertarif profitieren.
- die anderen Chöre können entweder pro Auftritt oder eine Jahrespauschale bezahlen.
- nach Verhandlungen hat die SUISA eingewilligt, dass die FCV eine Liste ihrer Chöre erstellen kann, welche von einem pauschalen Sondertarif mit einem Rabatt von 20% profitieren möchten.

Im Frühling 2011 werden alle Chöre ein entsprechendes Formular erhalten.

8. Festsetzung der Jahresbeiträge

Der Präsident schlägt vor, die Jahresbeiträge unverändert zu belassen bei CHF 2.- pro Chormitglied und CHF 50.- pro Chor. Dieser Vorschlag wird ohne Gegenstimme angenommen.

9. Genehmigung des Budget 2011

Das Budget 2010 wird präsentiert (siehe Beilage 2) und einstimmig angenommen.
Der Präsident gibt noch einige Details bekannt : 63,01% sind diverse Beiträge, 19,44% für die Ausbildung, 12,33% sind Verwaltungskosten, 5,22% werden für die Informatik aufgewendet.

10. Ernennung der Rechnungs-Revisoren

Herr Frédéric Imhof bleibt Revisor und die « ACO-VUC » ist aufgefordert, entsprechend dem Turnus der Mitgliedverbände eine zweite Person zur Prüfung der Jahresrechnung zu melden. Ein Mitglied des Chores « 4 Saisons » (Francine Baechler) wurde ernannt.

11. Wahl des Vorstandes

François Menétrey wird mit Applaus zum neuen Verantwortlichen für das Liedgut der FCV gewählt. (vergleiche Punkt 2.4).

12. Freiburger Chorfest : Tutticanti 2011

Die OK-Präsidentin von Tutticanti, Jacqueline Bourqui, erinnert daran, dass sich eine ganze Region für diese Fest einsetzt, das heisst über 600 Personen und 17 Chöre, welche an der Organisation beteiligt sind. Zwei grosse Festzelte werden in Romont aufgestellt werden. Die geschützten Werkstätten der Glane werden 100 Fuchsiabänke herstellen, welche auf ganz Romont verteilt werden. Thierry Dagon und Françis Volery machen uns mit ihren Erklärungen die diversen Workshops und Animationen schmackhaft, welche währen den 5 Tagen des Festes vorgesehen sind. Fronleichnam wird in der Region der Eishalle und von Fille-Dieu stattfinden. Dies wird das grosse Event des Festtages mit Gesang im Städtchen. Präsentation der vielen Facetten der Freiburger Chorlandschaft. Am Donnerstagmittag wird das Städtchen Romont im Klang der in ihren Mauern anwesenden 1000 Stimmen vibrieren. In der ganzen Stadt werden den Chören Bühnen zur Verfügung stehen, damit sie sich in den Gassen frei produzieren können. Es ist übrigens immer noch möglich, sich für die Workshops anzumelden.
Die Festkarten wurden bewusst sehr günstig gehalten, mit immer mindestens einer Mahlzeit (Snack für die Kinder). Drei Optionen : Bronzekarte zu CHF 35.-, Silberkarte zu CHF 50.- und Goldkarte zu CHF 100.- sowie jene zu CHF 10.- für Kinder und Jugendliche. Wie immer, sind alle nützlichen Informationen auf der Internetseite www.tutticanti.ch zu finden.

13. Banner der Chorvereinigung

Weil die FCV kein eigenes Banner besitzt und das alte Banner des ehemaligen kantonalen Gesangsvereines dem Greyerz-Museum übergeben wurde, erklärt der Präsident, dass sich der Vorstand namentlich im Hinblick auf Tutticanti mit der Frage befasst hat, ein Banner oder ein anderes Symbol anzuschaffen. Nach eingehender Beratung wurde beschlossen, der Generalversammlung zwei Projekt für ein Banner zu unterbreiten. Schlussendlich hat die Versammlung aber mit grosser Mehrheit beschlossen, auf ein Banner zu verzichten.

14. Jubilarenfest zur Verleihung von Verdienst-Auszeichnungen

Es geht hier um einen Anlass der alle zwei Jahre stattfindet, in der Regel im Oktober oder November. Der letzte fand im 2009 in Treyvaux statt. Da scheinbar kein Chor diesen Anlass organisieren möchte, übernimmt der Vorstand die Aufgabe einen Chor zu finden, der bereit ist, das Jubilarenfest 2011 durchzuführen.

15. Generalversammlung 09.02.2012

Die GV 2012 wird am Samstag, 11. Februar 2012 in Kerzers stattfinden.

16. Diverses

Am 11. + 12. Juni 2011 findet das 8. Festival der Volksmusik von Moudon statt.

Das Lied-Festival von Freiburg findet vom 3. - 13. Juli 2011 statt.

François Menétrey sucht noch freiwillige Helfer für den Chorwettbewerb in Freiburg. Ausserdem sucht er eine Stufenbühne für 50 Sängerinnen und Sänger.

Bevor die Versammlung geschlossen wird, verdankt der Präsident dem Gemischten Chor der Pfarrei Ursy die wunderschön vorgetragenen Lieder und die gute Organisation der Generalversammlung sowie dem Gemeindepräsident von Ursy für seine Grussworte und den offerierten Aperitif, welcher anschliessend serviert wird. Zum Schluss der Versammlung singen wir unter der Leitung von Thierry Dagon das Lied : "Chante en mon cœur".

Beilage 1 : Liste der Entschuldigungen

Entschuldigte Chöre

L'Avenir de Barberêche
L'Avenir de Morlon
Chorale des enfants d'Estavayer-le-Lac
CM Rueyres-Les-Prés - Montbrelloz
Caecilia Chœur mixte de St-Jean
Chœur des Armaillis de la Gruyère
Chœur St-Michel
Frauenchor Kerzers
Cäcilienchor Tafers
Chœur mixte "Notre-Dame"
Cäcilienverein Wünnewil
GC Fräschels
GC St-Ursen
Chœur A Tempo
Maîtrise de Fribourg
Les Guelins
Petit Chœur + Mini Chœur Hauterive
Cäcilienchor Düdingen
Intervalles
CM La Benjamine Villars-s/Mont
CM La Cécilienne d'Estavannens
Le Grijon Treyvaux
CM St-Nicolas de Rue
CM Promasens
CM Treyvaux
CM Porsel
CM St-Maurice Ponthaux
Octuor Coup d'Cœur
Ensemble Vocal Mon Pays
MI-LA-MI La Roche
CM Les Alouettes de Notre Dame Cottens
Caecila du Rosaire Courtepin
GC Alterswil

Entschuldigte Gäste

Frau Isabelle Chassot, Staatsrätin
Herr Norbert Ritz, Ehrenmitglied
Herr Dominique Bise
Herr Jacques Baeriswyl
Frau Denise Pauchard
Herr Jean-Pierre Décrind, Ehrenmitglied
Herr Michel Pittet, Vizepräsident Tutticanti
Herr Gody Widmer, Präsident der SCV
Frau Marie-Françoise Sudan

Beilage 2 : Jahresrechnung 2010 und Budget 2011

FEDERATION FRIBOURGEOISE DES CHORALES FREIBURGER CHORVEREINIGUNG

cpte N°	Comptes	Bilan 31.12.09 Bilanz 31.12.09 Actifs Activen	Passifs Passiven	Bilan 31.12.10 Bilanz 31.12.10 Actifs Activen	Passifs Passiven	Konten
	Actif					**Aktiven**
	Liquidités					***Flüssige Mittel***
1000	Caisse	6.10		122.90		Kasse
1020	CCP 17-257266-0	1'270.90		1'034.80		Postcheckkonto
1021	Banque de l'Etat de Fribourg	47'279.36		37'518.31		Freiburger Kantonalbank
	Actifs transitoires					***Transitorische Aktiven***
1300	Impôt anticipé à récupérer	66.19		116.94		Rückerstattung der Verrechnungssteuer
1310	Factures débiteurs impayées	4'623.25		1'772.00		Unbezahlte Debitorenrechnungen
1311	Partenariat non utilisé à reporter	5'600.00		600.00		Übertrag nicht verwendeter FKB-Beiträge
	Passif					**Passiven**
	Créanciers					***Kreditoren***
2000	Créanciers divers					Verschiedene Kreditoren
2001	Créanciers associations					Kreditoren Mitgliedverbände
2002	Provision divers évènements					Rückstellungen, verschidene Anlässe
	Passifs transitoires					***Transitorische Passiven***
2300	Factures à payer		22'091.50		4'846.00	Unbezahlte Rechnungen
	Totaux	58'845.80	22'091.50	41'164.95	4'846.00	Total
	Fonds propres					**Eigene Mittel**
	Capital					***Vermögen***
2600	Capital au 01.01		29'030.60		36'754.30	Vermögen am 01.01
	Totaux 2	58'845.80	51'122.10	41'164.95	41'600.30	Total 2
	Pertes et profits					***Verluste und Gewinne***
2901	résultat de l'exercice		7'723.70		-435.35	Jahresergebnis
	Balance	58'845.80	58'845.80	41'164.95	41'164.95	Ausgleich
	Capital au 31.12		36'754.30		36'318.95	Vermögen am 31.12

cpte N°	Comptes	Budget 2010 Dépenses Ausgaben	Budget 2010 Recettes Einnahmen	Comptes 2010 Dépenses Ausgaben	Comptes 2010 Recettes Einnahmen	Budget 2011 Dépenses Ausgaben	Budget 2011 Recettes Einnahmen	Konten
	Revenus							**Erträge**
6000	Cotisations		23'000.00		22'240.00		23'000.00	Mitgliederbeiträge
	Revenus							**Erträge**
6100	Partenariat BCF		65'000.00		62'000.00		60'000.00	Partnerschaft FKB
6101	Sponsoring et dons divers							Sponsoring und diverse Spenden
6102	Subvention		11'000.00		11'000.00		11'000.00	Subventionen
	Autres produits							***Andere Erträge***
6200	Manifestations diverses							Verschiedene Veranstaltungen
6300	Publicité							Werbung
6602	Produits divers							Verschiedene Erträge
	Charges et produits extraordinaire							***Kosten und Ertäge Extra.***
7001	Pertes sur débiteurs							Debitorenverlust
	Charges							**Kosten**
	Frais gestion							***Verwaltungskosten***
4001	Frais secrétariat	2'000.00		1'242.60		2'000.00		Spesen des Sekretariates
4002	Frais comité	4'000.00		4'155.60		4'500.00		Spesen des Vorstandes
4003	Frais de commissions	3'000.00		1'749.00		2'000.00		Spesen der Kommissionen
4004	Dons - avis - distinctions	2'000.00		539.25		2'000.00		Geschenke, Anzeigen, Auszeichnungen
4005	Frais assemblée et divers	1'500.00		785.30		1'500.00		Auslagen GV und Verschiedenes
4006	Intérêts- frais bancaires et CCP	50.00			18.75	50.00		Zinsen, Bank- und Postkonto-Spesen
	Formation							***Bildung***
4501	Cours et formation FFC	12'000.00	6'000.00	763.20		9'000.00	4'000.00	Kurse und Ausbildung FCV
4502	Cours et formation Associations	10'000.00		9'970.00		10'000.00		Kurse und Ausbildung Verbände
	Contributions diverses							***Verschiedene Beiträge***
4601	Soutien BCF à la relève	10'000.00		11'000.00		9'000.00		Nachwuchsförderung FKB
4602	Soutien BCF manifes. Sociétés	40'000.00		41'000.00		46'600.00		FKB-Beiträge Veranstaltungen Vereine
4603	Soutien à la création et patrimoine	5'000.00		970.00		5'000.00		Förderung Neukompositionen, Liedgut
4604	Manifestations diverses	10'000.00		13'728.00		1'000.00		Verschiedene Anlässe
4605	Autres contributions							Andere Beiträge
4606	Projets intercantonnaux							Interkantonales Projekt
	Outils d'information							***Informationsmittel***
4701	Frais gestion site internet	5'000.00		9'726.15		5'000.00		Kosten für Betreuung der Internetseiten
4702	Journaux et publications (crescendo)	100.00		65.00		100.00		Zeitungen und Publikationen (crescendo)
	Totaux	104'650.00	105'000.00	95'694.10	95'258.75	97'750.00	98'000.00	Total
	Résultat de l'exercice							**Jahresergebnis**
4900	Bénéfice / **perte**		**-350.00**	**-435.35**			**-250.00**	Gewinn / **Verlust**
		104'650.00	104'650.00	95'258.75	95'258.75	97'750.00	97'750.00	